

V Bruseli 24. júla 2026
(OR. en)

12186/26
ADD 1

DRS 28
ECOFIN 1050
EF 216

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Európska komisia
Dátum doručenia:	17. júla 2026
Komu:	Generálny sekretariát Rady
Predmet:	PRÍLOHA Prepočet na hyperinflačnú prezentačnú menu Zmeny štandardu IAS 21

Delegáciám v prílohe zasielame dokument D(2026) 117053 annex.

Príloha: D(2026) 117053 annex

SK

D117053/1

PRÍLOHA

Prepočet na hyperinflačnú prezentačnú menu
Zmeny štandardu IAS 21

Zmeny štandardu IAS 21 *Vplyvy zmien kurzov cudzích mien*

Menia sa odseky 39, 42, 44, 47 a 55. Dopĺňajú sa odseky 41A až 41B, 47A, 53A až 53B, 54A a odseky 60O až 60P.

Použitie prezentačnej meny inej, než je funkčná mena

Prepočet na prezentačnú menu

- ...
- 39 Keď sa funkčná mena a prezentačná mena účtovnej jednotky líšia a sú menami nehyperinflačných ekonomík, výsledky a finančná situácia účtovnej jednotky sa prepočítavajú do prezentačnej meny použitím týchto postupov:
- a) aktíva a záväzky pre každý prezentovaný výkaz o finančnej situácii (t. j. vrátane porovnávacích informácií) sa prepočítavajú záverečným kurzom ku dňu tohto výkazu o finančnej situácii;
 - b) výnosy a náklady pre každý výkaz predstavujúci výsledok hospodárenia a ostatné súčasti komplexného výsledku (t. j. vrátane porovnávacích informácií) sa prepočítavajú výmennými kurzami k dátumu transakcie; a
 - c) všetky vyplývajúce kurzové rozdiely sa vykazujú v ostatných súčiastiach komplexného výsledku.
- ...
- 41A Keď je funkčná mena účtovnej jednotky menou nehyperinflačnej ekonomiky, ale jej prezentačná mena je menou hyperinflačnej ekonomiky, výsledky a finančná situácia účtovnej jednotky sa prepočítavajú do prezentačnej meny tak, že všetky sumy (t. j. aktíva, záväzky, položky vlastného imania, výnosy a náklady vrátane porovnávacích informácií) sú prepočítané záverečným kurzom ku dňu najnovšieho výkazu o finančnej situácii.
- 41B Keď ekonomika, ktorej mena je prezentačnou menou účtovnej jednotky, prestane byť hyperinflačná a funkčná mena účtovnej jednotky je naďalej menou nehyperinflačnej ekonomiky, účtovná jednotka už neuplatňuje odsek 41A a namiesto toho uplatňuje odsek 39. Účtovná jednotka tak urobí prospektívne od začiatku obdobia vykazovania, v ktorom ekonomika prestane byť hyperinflačná – t. j. účtovná jednotka nesmie znovu prepočítavať sumy, ktoré vznikli pred začiatkom obdobia vykazovania.
- 42 Keď sa funkčná mena a prezentačná mena účtovnej jednotky líšia a funkčnou menou účtovnej jednotky je mena hyperinflačnej ekonomiky, výsledky a finančná situácia účtovnej jednotky sa prepočítavajú do prezentačnej meny použitím týchto postupov:
- a) všetky sumy (t. j. aktíva, záväzky, položky vlastného imania, výnosy a náklady vrátane porovnávacích informácií) sa prepočítavajú záverečným kurzom k dátumu najnovšieho výkazu o finančnej situácii, pričom platí výnimka, že:
 - b) keď sa sumy prepočítavajú do meny nehyperinflačnej ekonomiky, porovnávacie informácie sú tie informácie, ktoré boli prezentované ako sumy bežného roka v príslušnej účtovnej závierke predchádzajúceho roka (t. j. neupravené o následné zmeny cenovej hladiny alebo následné zmeny výmenných kurzov).
- ...

Prepočet zahraničnej prevádzky

- 44 Odseky 45 až 47A sa uplatnia popri odsekoch 38 až 43 vtedy, keď sa výsledky a finančná situácia zahraničnej prevádzky prepočítavajú do prezentačnej meny, aby zahraničná prevádzka mohla byť zahrnutá do účtovnej závierky vykazujúcej účtovnej jednotky formou konsolidácie alebo metódou vlastného imania.
- ...

- 47 Akýkoľvek goodwill vznikajúci pri nadobudnutí zahraničnej prevádzky a akékoľvek úpravy reálnej hodnoty na účtovné hodnoty aktív a záväzkov pri nadobudnutí tejto zahraničnej prevádzky sa považujú za aktíva a záväzky tejto zahraničnej prevádzky. Preto sa vyjadrujú vo funkčnej mene zahraničnej prevádzky a prepočítavajú sa záverečným kurzom v súlade s odsekmi 39, 41A a 42.
- 47A Keď je funkčná mena a prezentačná mena účtovnej jednotky menou hyperinflačnej ekonomiky (alebo sú menami rôznych hyperinflačných ekonomík) a účtovná jednotka prepočítava výsledky a finančnú situáciu zahraničnej prevádzky, ktorej funkčná mena je menou nehyperinflačnej ekonomiky, účtovná jednotka na porovnávacie sumy tejto zahraničnej prevádzky odsek 41A neuplatňuje. Účtovná jednotka namiesto toho prehodnotí porovnávacie sumy tejto zahraničnej prevádzky zahrnuté do predtým vydanéj účtovnej závierky účtovnej jednotky tak, že uplatní všeobecný cenový index, ktorý uplatňuje na zodpovedajúce údaje za predchádzajúce obdobie vykazovania v súlade s odsekom 34 štandardu IAS 29.
- ...

Zverejňovanie

- ...
- 53A Keď účtovná jednotka uplatňuje odsek 41A na prepočítanie svojich výsledkov a finančnej situácie alebo výsledkov a finančnej situácie zahraničnej prevádzky, zverejňuje skutočnosť, že všetky sumy (t. j. aktíva, záväzky, položky vlastného imania, výnosy a náklady, a ak neuplatňuje odsek 47A, porovnávacie informácie) v jej účtovnej závierke alebo výsledky a finančná situácia jej zahraničných prevádzok boli prepočítané záverečným kurzom k dátumu najnovšieho výkazu o finančnej situácii.
- 53B Keď je funkčná mena účtovnej jednotky menou hyperinflačnej ekonomiky a táto účtovná jednotka uplatňuje odseky 41A a 47A na prepočítanie výsledkov a finančnej situácie svojich zahraničných prevádzok, účtovná jednotka zverejňuje zhrnutie finančných informácií o svojich zahraničných prevádzkach, ktoré používateľom účtovnej závierky umožňujú posúdiť účinok týchto zahraničných prevádzok na výsledky a finančnú situáciu účtovnej jednotky. Účtovná jednotka označuje zhrnutie porovnávacích finančných informácií o svojich zahraničných prevádzkach tak, aby bolo možné identifikovať, že účtovná jednotka pri zostavovaní informácií uplatnila všeobecný cenový index, ktorý uplatňuje na zodpovedajúce údaje za predchádzajúce obdobie vykazovania v súlade s odsekom 34 štandardu IAS 29.
- ...
- 54A Keď účtovná jednotka uplatňuje odsek 41B, zverejňuje skutočnosť, že jej prezentačná mena prestala byť menou hyperinflačnej ekonomiky.
- 55 Keď účtovná jednotka prezentuje svoju účtovnú závierku v mene, ktorá je odlišná od jej funkčnej meny, uvedie, že účtovná závierka je v súlade so štandardmi IFRS, iba ak je v súlade so všetkými požiadavkami štandardov IFRS vrátane metódy prepočtu stanovenej v odsekoch 39, 41A, 42 a 47A.
- ...

Dátum nadobudnutia účinnosti a prechodné ustanovenia

- ...
- 60O Dokumentom *Prepočet na hyperinflačnú prezentačnú menu*, vydaným v novembri 2025, sa doplnili odseky 41A až 41B, 47A, 53A až 53B, 54A a 60P a zmenili sa odseky 39, 42, 44, 47 a 55. Účtovná jednotka uplatňuje tieto zmeny na ročné obdobia vykazovania, ktoré sa začínajú 1. januára 2027 alebo neskôr. Skoršie uplatňovanie zmien je povolené. Ak účtovná jednotka uplatňuje tieto zmeny na skoršie obdobie, túto skutočnosť zverejní.
- 60P Pri uplatňovaní dokumentu *Prepočet na hyperinflačnú prezentačnú menu*:
- a) účtovná jednotka, ktorej funkčná mena a prezentačná mena sú menou hyperinflačnej ekonomiky (alebo sú menami rôznych hyperinflačných ekonomík) a ktorá prepočítava výsledky a finančnú situáciu zahraničných prevádzok, ktorých funkčná mena je menou nehyperinflačnej ekonomiky:
 - i) uplatňuje zmeny od začiatku ročného obdobia vykazovania, v ktorom po prvýkrát uplatňuje zmeny;
 - ii) prehodnocuje porovnávacie sumy svojich zahraničných prevádzok zahrnuté do predtým vydanéj účtovnej závierky účtovnej jednotky tak, že uplatňuje všeobecný

cenový index, ktorý uplatňuje na zodpovedajúce údaje v súlade s odsekom 34 štandardu IAS 29; a

- iii) zverejňuje zhrnutie porovnávacích finančných informácií o svojich zahraničných prevádzkach a označuje takéto informácie tak, aby bolo možné identifikovať, že účtovná jednotka pri zostavovaní informácií uplatnila bod ii);
- b) s výnimkou prípadu uvedeného v písmene a) uplatňuje účtovná jednotka tieto zmeny retrospektívne v súlade so štandardom IAS 8; a
- c) účtovná jednotka nie je povinná zverejňovať informácie, ktoré by sa inak vyžadovali podľa odseku 28 písm. f) štandardu IAS 8. Podobne platí, že účtovná jednotka, ktorá uplatňuje štandard IFRS 19 *Dcérske spoločnosti bez verejnej zodpovednosti: zverejňovanie*, nie je povinná zverejňovať informácie, ktoré by sa inak vyžadovali podľa odseku 178 písm. f) štandardu IFRS 19.

Zmeny iných účtovných štandardov IFRS

IFRS 19 *Dcérske spoločnosti bez verejnej zodpovednosti: zverejňovanie*

Doplňajú sa odseky 219A až 219B, 220A a A4A.

Požiadavky na zverejňovanie

...

IAS 21 *Vplyvy zmien kurzov cudzích mien*

...

219A Keď účtovná jednotka uplatňuje odsek 41A štandardu IAS 21 na prepočítanie svojich výsledkov a finančnej situácie alebo výsledkov a finančnej situácie zahraničnej prevádzky, zverejňuje skutočnosť, že všetky sumy (t. j. aktíva, záväzky, položky vlastného imania, výnosy a náklady, a ak neuplatňuje odsek 47A štandardu IAS 21, porovnávacie informácie) v jej účtovnej závierke alebo výsledky a finančná situácia jej zahraničných prevádzok boli prepočítané záverečným kurzom k dátumu najnovšieho výkazu o finančnej situácii.

219B Keď je funkčná mena účtovnej jednotky menou hyperinflačnej ekonomiky a táto účtovná jednotka uplatňuje odseky 41A a 47A štandardu IAS 21 na prepočítanie výsledkov a finančnej situácie svojich zahraničných prevádzok, účtovná jednotka zverejňuje zhrnutie finančných informácií o svojich zahraničných prevádzkach. Účtovná jednotka označuje zhrnutie porovnávacích finančných informácií o svojich zahraničných prevádzkach tak, aby bolo možné identifikovať, že účtovná jednotka pri zostavovaní informácií uplatnila všeobecný cenový index, ktorý uplatňuje na zodpovedajúce údaje za predchádzajúce obdobie vykazovania v súlade s odsekom 34 štandardu IAS 29.

...

220A Keď účtovná jednotka uplatňuje odsek 41B štandardu IAS 21, zverejňuje skutočnosť, že jej prezentačná mena prestala byť menou hyperinflačnej ekonomiky.

...

Dodatok A – Dátum nadobudnutia účinnosti a prechodné ustanovenia

...

Zmeny štandardu IAS 21 *Vplyvy zmien kurzov cudzích mien*

...

- A4A Dokumentom *Prepočet na hyperinflačnú prezentačnú menu*, vydaným v novembri 2025, sa zmenil štandard IAS 21 *Vplyvy zmien kurzov cudzích mien* a doplnili sa odseky 219A až 219B a odsek 220A. Prechodné požiadavky na odseky 219A až 219B a odsek 220A sú stanovené v odseku 60P štandardu IAS 21. Účtovná jednotka uplatňuje tieto zmeny pri uplatňovaní zmien štandardu IAS 21.

IAS 29 *Finančné vykazovanie v hyperinflačných ekonomikách*

Menia sa odseky 8 a 34.

Prehodnotenie účtovnej závierky

- ...
- 8 Účtovná závierka účtovnej jednotky, ktorej funkčná mena je menou hyperinflačnej ekonomiky – či už je zostavená na základe historických obstarávacích cien alebo na základe metódy bežných cien – sa uvádza v mernej jednotke, ktorá je bežná ku koncu obdobia vykazovania. Zodpovedajúce údaje za predchádzajúce obdobie, požadované v štandarde IFRS 18 *Prezentácia a zverejňovanie v účtovnej závierke*, a akékoľvek informácie týkajúce sa predchádzajúcich období sa takisto uvádzajú v mernej jednotke, ktorá je bežná ku koncu obdobia vykazovania. Na účely prezentácie porovnávacích súm v odlišnej prezentačnej mene sa uplatňuje odsek 41A, odsek 42 písm. b) a odseky 43 a 47A štandardu IAS 21 *Vplyvy zmien kurzov cudzích mien*.

...

Zodpovedajúce údaje

- 34 Zodpovedajúce údaje za predchádzajúce obdobie vykazovania – či už boli založené na prístupe historických obstarávacích cien alebo na metóde bežných cien – sa prehodnocujú s použitím všeobecného cenového indexu tak, aby boli porovnávacie účtovné závierky prezentované v mernej jednotke, ktorá je bežná ku koncu obdobia vykazovania. Zverejnené informácie týkajúce sa predchádzajúcich období sa takisto vyjadrujú v mernej jednotke bežnej ku koncu obdobia vykazovania. Na účely prezentácie porovnávacích súm v odlišnej prezentačnej mene sa uplatňuje odsek 41A, odsek 42 písm. b) a odseky 43 a 47A štandardu IAS 21.
-